

DODATOK č. 2
k ZMLUVE O POSKYTNUTÍ NENÁVRATNÉHO FINANČNÉHO PRÍSPEVKU

ČÍSLO ZMLUVY: KaHR – 22VS – 0801 / 0022 / 15

TÁTO ZMLUVA je uzavretá v zmysle § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov, v zmysle §15 ods. 1 zák. č. 528/2008 Z. z. o pomoci a podpore poskytovanej z fondov Európskeho spoločenstva v znení neskorších predpisov a v zmysle § 20 ods. 2 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov medzi:

Poskytovateľom

názov : **Ministerstvo hospodárstva SR**
sídlo : Mierová 19, 827 15 Bratislava 212
IČO : 00686832
konajúci : **PhDr. Juraj Miškov**, minister

v zastúpení²

názov : **Slovenská inovačná a energetická agentúra**
sídlo : Bajkalská 27, 827 99 Bratislava
IČO : 00002801
DIČ : 2020877749
konajúci : **Ing. Ivan Drobny**, poverený riadením SIEA
na základe splnomocnenia zo dňa 28.2.2008 v znení neskorších doplnkov a zmien
poštová adresa¹ :

(ďalej len „**Poskytovateľ**“)

a

Prijímateľom

názov : **Obec Martovce**
sídlo : Martovce 14, 947 01 Hurbanovo
Slovenská republika
konajúci : **Ing. István Keszeg**, starosta obce
IČO : 00306568
banka : Dexia banka Slovensko, a.s.
číslo účtu (vrátane predčíslia) a kód banky: XXXXXXXXXX
poštová adresa¹

(ďalej len „**Prijímateľ**“)

(Poskytovateľ a Prijímateľ sa pre účely tejto Zmluvy označujú ďalej spoločne aj ako „**Zmluvné strany**“)

¹ Vyplní sa v prípade, ak je poštová adresa (korešpondenčná adresa) Zmluvnej strany odlišná od adresy jej sídla

² Vyplní sa v prípade, ak zmluvu uzatvára sprostredkovateľský orgán pod riadiacim orgánom, ktorý koná v mene riadiaceho orgánu

ČLÁNOK I. PREDMET DODATKU

1.1 Zmluvné strany sa v zmysle článku 6. ZMENA ZMLUVY odsek 6.1 Zmluvy o poskytnutí nenávratného finančného príspevku, uzatvorenej medzi nimi dňa 23.apríla 2010, evidovanej pod číslom: **KaHR-22VS-0801/0022/15** (ďalej len „Zmluva“) dohodli na nasledovných zmenách:

1.1.1. **Článok 3 ods. 3.1 písmeno c)** Zmluvy sa mení a znie nasledovne :

3. VÝDAVKY PROJEKTU A NFP

3.1 Poskytovateľ a Prijímateľ sa dohodli na nasledujúcom:

c) Prijímateľ prehlasuje, že má zabezpečené zdroje financovania Projektu vo výške 5 % (slovom päť percent) z celkových oprávnených výdavkov na realizáciu aktivít Projektu uvedených v ods. 3.1. písm. a) tohto článku zmluvy vzhľadom na intenzitu pomoci schválenú pre Opatrenie 2.2 OP KaHR a zároveň, že má zabezpečené ďalšie zdroje financovania Projektu na úhradu všetkých neoprávnených výdavkov Projektu vo výške **15 515,27 EUR**.

1.1.2 **Príloha č. 2** Zmluvy „**Predmet podpory** „ sa ruší a nahrádza sa novou Prílohou č. 2, ktorá sa nachádza v prílohe tohto dodatku a tvorí jeho neoddeliteľnú súčasť.

1.1.3 **Príloha č. 11** Zmluvy „**Rozpočet projektu**“ sa ruší a nahrádza sa novou Prílohou č. 11, ktorá sa nachádza v prílohe tohto dodatku a tvorí jeho neoddeliteľnú súčasť.

ČLÁNOK II. OSTATNÉ USTANOVENIA

2.1 Ostatné ustanovenia Zmluvy, ktoré nie sú týmto dodatkom dotknuté, svoj obsah nemenia, zostávajú zachované a účinné v doterajšej úprave.

ČLÁNOK III. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

3.1 Tento dodatok je uzavretý a nadobúda účinnosť dňom jeho podpisu obidvoma Zmluvnými stranami.

3.2 Tento dodatok je vyhotovený v 6 rovnopisoch, z ktorých Prijímateľ dostane 1 rovnopis a 5 rovnopisov dostane Poskytovateľ.

3.3 Zmluvné strany vyhlasujú, že si text dodatku Riadne a dôsledne prečítali, jeho obsahu a právnym účinkom porozumeli, ich zmluvné prejavy sú dostatočne slobodné, jasné, určité a zrozumiteľné, podpisujúce osoby sú oprávnené k podpisu tohto dodatku a na znak súhlasu ho vlastnoručne podpísali.

Za Poskytovateľa v zastúpení, v Bratislave, dňa:

Podpis: **Ing. Ivan Drobný**, poverený riadením SIEA

Podpis: **Ing. Radoslav Tomovčík**, zástupca štatutárneho orgánu
Pečiatka:

Za Prijímateľa v....., dňa:

Podpis: **Ing. István Keszeg**, starosta obce
Pečiatka:

Prílohy:

Príloha č. 2 Predmet podpory NFP

Príloha č.11 Rozpočet Projektu

PREDMET PODPORY NFP**1. Všeobecné informácie o Projekte**

Názov Projektu	Rekonštrukcia verejného osvetlenia Martovce, II. etapa	
Kód ITMS	25120220022	
Operačný program	Konkurencieschopnosť a hospodársky rast	
Spolufinancovaný z	ERDF	
Prioritná os	2 Energetika	
Opatrenie	2.2 Budovanie a modernizácia verejného osvetlenia pre mestá a obce a poskytovanie poradenstva v oblasti energetiky	
Prioritná téma	Podiel prioritnej témy z celkových výdavkov Projektu (%)	Forma financovania
Energetická efektívnosť, kogenerácia, hospodárenie s energiou	100	Nenávratná dotácia
Hospodárska činnosť	Podiel hospodárskej činnosti z celkových výdavkov Projektu (%)	Územná oblasť
Verejná správa	100	Vidiecke oblasti (iné ako horské, ostrovné alebo riedko a veľmi riedko osídlené oblasti)

2. Miesto realizácie Projektu

NUTS II	Západné Slovensko
NUTS III	Nitriansky kraj
Okres	Komárno
Obec	Martovce
Ulica	---
Číslo	---

3. Ciele Projektu

Cieľ projektu	Rekonštrukcia, modernizácia systému verejného osvetlenia za účelom zníženia energetickej náročnosti a zvýšenia estetického vzhľadu obce
Špecifický cieľ projektu 1	Dosiahnuť vyššiu úroveň osvetlenia pri nižšom príkone
Špecifický cieľ projektu 2	Zlepšenie estetického vzhľadu obce
Špecifický cieľ projektu 3	Zvýšenie bezpečnosti cestnej premávky, obyvateľov a majetku
Špecifický cieľ projektu 4	Úspora elektrickej energie

4. Merateľné ukazovatele Projektu

Typ	Názov indikátora	Merná jednotka	Východisková hodnota	Rok	Plánovaná hodnota	Rok
Výsledok	Počet vymenených svetidiel	počet	0,00	2010	80,00	2011
Dopad	Úspora energie	GJ/rok	0,00	2011	224,92	2016

5. Aktivity a príspevok aktivít k výsledkom Projektu

Názov aktivity	Väzba na merateľný ukazovateľ výsledku (názov merateľného ukazovateľa výsledku)	Merná jednotka	Počet jednotiek
Hlavné aktivity (číslo/názov)			
1. A1 Rekonštrukcia verejného osvetlenia	Počet vymenených svetidiel	počet	80

6. Časový rámec realizácie Projektu

Názov aktivity	Začiatok realizácie aktivity (MM/RRRR)	Ukončenie realizácie aktivity (MM/RRRR)
Hlavné aktivity (max. 100 znakov pre každú aktivitu)		
A1 Rekonštrukcia verejného osvetlenia	05/2010	04/2011
Podporné aktivity		
Riadenie projektu	05/2010	04/2011
Publicita a informovanosť	05/2010	04/2011

7. Rozpočet projektu

Skupina výdavkov	Oprávnené výdavky (v EUR)	Neoprávnené výdavky (v EUR)	Celkové výdavky projektu (v EUR)	Názov aktivity
717002Rekonštrukcia a modernizácia stavieb	182 067,20	15 515,27	197 582,47	A1 Rekonštrukcia verejného osvetlenia
CELKOVO	182 067,20	15 515,27	197 582,47	

8. Rozpočet realizácie jednotlivých aktivít

Aktivita	Oprávnené výdavky	Neoprávnené výdavky	Výdavky celkovo
Hlavné aktivity (číslo/názov)			
1 A1 Rekonštrukcia verejného osvetlenia	182 067,20	15 515,27	197 582,47
Podporné aktivity			
Riadenie projektu	0,00	0,00	0,00
Publicita a informovanosť	0,00	0,00	0,00
CELKOVO	182 067,20	15 515,27	197 582,47

P.č.	Názov výdavku	MJ	Jednotková cena	Počet jednotiek	Celkom	Oprávnený výdavok	Neoprávnený výdavok	termín realizácie	
								od	do
	Práce a dodávky M								
	Elektromontáže								
	Rúrka ohybná elektroinštalčná, uložená pod omietkou, typ 23 - 16 mm	m	0,87	150,00	131,02	130,45	0,57	máj 10	apríl 11
1.									
2.	Rúrka tpa 16	m	0,16	157,50	24,93	24,82	0,11	máj 10	apríl 11
3.	Ukončenie vodičov svorkou	ks	3,29	716,00	2 357,59	2347,39	10,20	máj 10	apríl 11
4.	Univerzálna nosná svorka do 4x150	ks	8,26	240,00	1 982,64	1974,06	8,58	máj 10	apríl 11
5.	Prepichovacia svorka 16- 120	ks	1,80	476,00	854,76	851,06	3,70	máj 10	apríl 11
6.	Ukončenie vodičov v rozsádzač. vč. zapojenia a vodičovej koncovky do 16 mm2	ks	0,90	236,00	212,03	211,11	0,92	máj 10	apríl 11
7.	G-Káblové oko CU 16	ks	0,79	236,00	186,48	185,67	0,81	máj 10	apríl 11

Rozpočet projektu

Príloha č. 11 k Zmluve o poskytnutí NFP

8.	Rozpojovacia skriňa VRIS vr.montáže na stožiar, bez zapojenia vodičov VRIS I, VRIS II, VRIS K	ks	4,07	2,00	8,15	8,11	0,04	máj 10	apríl 11
9.	Skriňa VRIS 1/200 zinková	ks	153,91	2,00	307,81	306,48	1,33	máj 10	apríl 11
10.	Osadenie skrine rozvádzača verejného osvetlenia bez zapojenia vodičov	ks	59,61	3,00	178,82	178,05	0,77	máj 10	apríl 11
11.	Rozvádzač RVO.S 63A	ks	1 037,11	3,00	3 111,34	3097,88	13,46	máj 10	apríl 11
12.	Svietidlo výbojkové - 70 W, SHC ramenné	ks	10,70	236,00	2 525,87	2514,95	10,92	máj 10	apríl 11
13.	Svietidlo uličné, výbojkové 70W	kus	251,41	236,00	59 333,91	59077,28	256,63	máj 10	apríl 11
14.	Svetelný zdroj - výbojka 70 W	kus	14,90	236,00	3 517,52	3502,31	15,21	máj 10	apríl 11
15.	Osvetľovací stožiar - oceľový do dĺžky 12 m	kus	64,28	38,00	2 442,51	2431,95	10,56	máj 10	apríl 11

16.	Stožiar pre svetidlo STK 76/40/3, 4 m	kus	136,35	14,00	1 908,85	1900,59	8,26	máj 10	apríl 11
17.	Stožiar pre svetidlo STK 76/90/3, 9 m	kus	484,86	24,00	11 636,54	11586,21	50,33	máj 10	apríl 11
18.	Základový stožiarový rošt ZR 1-5, základný náter	kus	54,84	14,00	767,79	764,47	3,32	máj 10	apríl 11
19.	Osvetľovací stožiar - betónový	kus	55,48	8,00	443,81	441,89	1,92	máj 10	apríl 11
20.	Stožiar betónový EPV/PBS/9/3	kus	297,34	8,00	2 378,72	2368,43	10,29	máj 10	apríl 11
21.	Výložník oceľový jednoramenný - na stĺp	kus	30,30	236,00	7 151,03	7120,10	30,93	máj 10	apríl 11
22.	Výložník pre svetidlo	kus	31,31	236,00	7 388,34	7356,39	31,96	máj 10	apríl 11
23.	Elektrovýstroj stožiara pre 1 okruh	kus	15,05	38,00	571,85	569,38	2,47	máj 10	apríl 11

Rozpočet projektu

Príloha č. 11 k Zmluve o poskytnutí NFP

24.	Stožiarová svorkovnica SV 9.10.5 s poitkovým spodkom RSP4	kus	42,26	38,00	1 605,90	1598,95	6,95	máj 10	apríl 11
25.	Keramicá poistka 4A	kus	0,81	38,00	30,93	30,80	0,13	máj 10	apríl 11
26.	Uzemňovacie vedenie v zemi včítane svoriek, prepojenia, izolácie spojov FeZn do 120 mm2	kus	0,84	1 250,00	1 047,20	1042,67	4,53	máj 10	apríl 11
27.	Páska uzemňovacia 30x4 mm	kus	1,62	1 237,50	1 999,82	1991,17	8,65	máj 10	apríl 11
28.	HR-Svorka SP 1	kus	0,48	38,00	18,18	18,10	0,08	máj 10	apríl 11
29.	Silový kábel 750 - 1000 V /mm2/ volne uložený CYKY-CYKYm 750 V 3x2.5	kus	0,53	820,00	432,28	430,41	1,87	máj 10	apríl 11
30.	Kábel silový medený CYKY 3Cx2.5	kus	1,20	861,00	1 030,74	1026,28	4,46	máj 10	apríl 11
31.	Silový kábel 750 - 1000 V /mm2/ volne uložený CYKY-CYKYm 750 V 5x4, 5x6	kus	0,59	120,00	70,40	70,10	0,30	máj 10	apríl 11

32.	Kábel silový medený CYKY-J 5x6	kus	4,49	126,00	565,72	563,27	2,45	máj 10	apríl 11
33.	Silový kábel 750 - 1000 V /mm2/ pevne uložený CYKY-CYKYm 750 V 4x16, 5x16	kus	1,40	340,00	476,21	474,15	2,06	máj 10	apríl 11
34.	Kábel silový medený CYKY-J 5x16	kus	9,19	357,00	3 282,24	3268,04	14,20	máj 10	apríl 11
35.	Silový kábel 750 - 1000 V /mm2/ volne uložený CYKY-CYKYm 1 kV 3x35, 3x25	kus	0,74	850,00	631,18	628,45	2,73	máj 10	apríl 11
36.	Kábel silový medený CYKY-J 3x25	kus	15,32	892,50	13 676,34	13617,19	59,15	máj 10	apríl 11
37.	Silový kábel 750-1000 V (v mm2) volne uložený "Solidal" AYKY 1 kV 3x35, 2x35	kus	0,63	6 200,00	3 932,47	3915,46	17,01	máj 10	apríl 11
38.	Kábel silový hliníkový AES 2x35	kus	2,61	6 510,00	16 988,95	16915,47	73,48	máj 10	apríl 11
39.	Silový kábel 750-1000 V (v mm2) volne uložený "Solidal" AYKY 1 kV 4x35, 5x35	kus	0,74	300,00	222,77	221,81	0,96	máj 10	apríl 11

40.	Kábel síľový AES 5x35	kus	6,40	315,00	2 017,44	2008,72	8,72	máj 10	apríl 11
41.	Podružný materiál	%	3,57	1 131,19	4 038,35	0,00	4 038,35	máj 10	apríl 11
42.	Podiel pridružených výkonov	%	7,14	1 322,71	9 444,16	0,00	9 444,16	máj 10	apríl 11
	Zemné práce pri extr.mont.prácach					0,00		máj 10	apríl 11
43.	Vytýčenie trasy káblového vedenia,v zastavanom priestore	km	45,09	1,25	56,36	56,12	0,24	máj 10	apríl 11
44.	Výkop jamy pre stožiar verejného osvetlenia do 2 m3 vrátane, ručný výkop v zemina triedy 3	m3	36,22	26,60	963,39	959,22	4,17	máj 10	apríl 11
45.	Základ z простého betónu s dopravou zmesi a betonážou do prírodnej zeminy bez debnenia	m3	40,31	26,60	1 072,15	1067,51	4,64	máj 10	apríl 11
46.	Betón C 12/15 PC DO 22 mm	m3	111,49	26,60	2 965,73	2952,90	12,83	máj 10	apríl 11

47.	Odvoz zeminy vrátane naloženia, rozhodenia a úpravy povrchu.	m ³	18,37	114,10	2 096,56	2087,49	9,07	máj 10	apríl 11
48.	Hĺbenie káblovej ryhy 35 cm širokej a 80 cm hlbokaj, v zemine triedy 3	m	4,41	1 250,00	5 506,73	5482,91	23,82	máj 10	apríl 11
49.	Zriadenie, rekonšt. káblového lôžka z piesku bez zakrytia, v ryhe šír. do 65 cm, hrúbky vrstvy 10 cm	m	0,93	2 500,00	2 314,55	2304,54	10,01	máj 10	apríl 11
50.	Drvina vápencová zmes 0-4	t	26,75	146,10	3 907,48	3890,58	16,90	máj 10	apríl 11
51.	Rozvinutie a uloženie výstražnej fólie z PVC do ryhy, šírka 33 cm	m	0,34	1 250,00	419,48	417,67	1,81	máj 10	apríl 11
52.	Fólia červená v m	m	0,54	1 250,00	673,84	670,93	2,91	máj 10	apríl 11
53.	Úplné zriadenie a osadenie káblového priestupu z PVC rúr svetlosti do 15,0 cm bez zemných prác	m	2,25	50,00	112,51	112,02	0,49	máj 10	apríl 11

Rozpočet projektu

Príloha č. 11 k Zmluve o poskytnutí NFP

54.	I-Rúrka KSX 110	m	4,91	52,50	257,71	256,60	1,11	máj 10	apríl 11
55.	Ručný zásyp nezap. káblovej rýhy bez zhutn. zeminy, 35 cm širokej, 80 cm hlbokkej v zemine tr. 3	m	1,66	1 250,00	2 079,57	2070,58	8,99	máj 10	apríl 11
56.	Podiel pridružených výkonov	%	1,19	188,46	224,27	0,00	224,27	máj 10	apríl 11
						0,00		máj 10	apríl 11
						0,00		máj 10	apríl 11
	Ostatné								
57.	Odborná prehliadka a skúška - revízie	sub	1 017,60	1,00	1 017,60	0,00	1 017,60	máj 10	apríl 11
58.	Nešpecifikované práce - demontáž jestvujúceho vedenia	hod	9,94	300,00	2 980,95	2968,06	12,89	máj 10	apríl 11
59.	Zariadenie staveniska	%	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	máj 10	apríl 11
Celkom					197 582,47	182067,20	15 515,27	máj 10	apríl 11

85% 154757,12
10% 18206,72
5% 9103,36
NFP 172963,84